

اللساني Linguist

مجلة فصلية دولية محكمة متخصصة في اللسانيات تصدر عن كلية الآداب والعلوم الإنسانية
جامعة محمد الخامس بالرباط - المملكة المغربية

عدد خاص حول التحليل النقدي للخطاب



المجلد (2) - العدد (4)

2025

ISSN: 2665-7406
E-ISSN: 2737-8586



www.the-linguist.com

اللغوي linguist

مجلة فصلية دولية محكمة متخصصة في اللسانيات تصدر عن كلية الآداب والعلوم الإنسانية
جامعة محمد الخامس بالرباط - المملكة المغربية

مجلة اللساني - المجلد 2 - العدد 4 - 2025

Dépôt Légal: 2019PE0001
ISSN: 2665-7406 (Online)
E-ISSN: 2737-8586 (Print)

البريد الإلكتروني للمجلة
linguist@linguist.ma

الموقع الإلكتروني للمجلة
<https://linguist.ma>

المدير الإداري للمجلة

أ. د. ليلى منير

عميدة كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالنيابة



مجلة فصلية دولية محكمة متخصصة في اللسانيات
تصدر عن كلية الآداب والعلوم الإنسانية
جامعة محمد الخامس بالرباط

المدير المسؤول ورئيس التحرير

أ. د. حافظ إسماعيلي علوي

الهيئة العلمية الاستشارية

- أ. د. أحمد المتوكل (المغرب) أ. د. عبد الرزاق بنور (تونس) أ. د. محمد غاليم (المغرب)
أ. د. حسن حمزة (لبنان/ قطر) أ. د. عبد المجيد جحفة (المغرب) أ. د. مرتضى جواد باقر (العراق)
أ. د. حمزة بن قبان المزيني (السعودية) أ. د. عز الدين المجذوب (تونس) أ. د. مصطفى غلفان (المغرب)
أ. د. سعد مصلوح (الكويت/ مصر) أ. د. مبارك حنون (المغرب) أ. د. مولاي أحمد العلوي (المغرب)
أ. د. صالح بلعيد (الجزائر) أ. د. محمد الرحالي (المغرب) أ. د. ميشال زكريا (لبنان)
أ. د. عبد الرحمن بودرع (المغرب) أ. د. محمد العبد (مصر) أ. د. هشام عبد الله الخليفة (العراق)

هيئة التحرير

- أميرة غنيم (جامعة سوسة، تونس) عقيل بن حامد الزماي الشمري (جامعة القصيم، السعودية)
إيمان محمد مصطفى (جامعة قطر، قطر) عماد أحمد سليمان الزين (جامعة الإمارات، الإمارات)
حبيبة الناصيري (جامعة محمد الخامس، المغرب) عيسى عودة بهومة (الجامعة الهاشمية، الأردن)
حسن خميس الملمخ (الجامعة القاسمية، الإمارات) ليلى منير (جامعة محمد الخامس، المغرب)
حسين ياغي (جامعة الشارقة، الإمارات) محروس بريك (جامعة قطر، قطر)
خالد الأشهب (جامعة نيويورك، أمريكا) محمد الدرويش (جامعة محمد الخامس، المغرب)
رشيدة العلوي كمال (جامعة محمد الخامس، المغرب) محمد الصحبي البعزاوي (جامعة الوصل، الإمارات)
رضوان حسيان (جامعة محمد الخامس، المغرب) امحمد الملاح (جامعة القاضي عياض، المغرب)
عبد الرحمن البارقي (جامعة الملك خالد، السعودية) مراد الدقار (جامعة محمد الخامس، المغرب)
عبد الرحمن طعمة حسن (جامعة السلطان قابوس، سلطنة عمان) مرتضى جبار كاظم (جامعة الكوفة، العراق)
عبد الكريم بنسوكاس (جامعة محمد الخامس، المغرب) نعمة بنعياد (جامعة محمد الخامس، المغرب)
عبد اللطيف الطاهري (جامعة محمد الخامس، المغرب) نور الدين أمروص (جامعة محمد الخامس، المغرب)
عثمان احمياني (جامعة محمد الخامس، المغرب) وفاء قضوي (جامعة محمد الخامس، المغرب)
عز الدين الطاهري (جامعة محمد الخامس، المغرب) وليد العناتي (جامعة الأثروا، الأردن)
عزة شبل محمد أبو العلا (جامعة القاهرة، مصر، وجامعة أوساكا، اليابان)

Dépôt Légal: 2019PE0001
ISSN: 2665-7406 (Online)
E-ISSN: 2737-8586 (Print)

البريد الإلكتروني للمجلة
linguist@linguist.ma
للمزيد من التفاصيل يرجى زيارة الموقع الإلكتروني للمجلة
<https://linguist.ma>

بروتوكول النشر في المجلة

اللساني:

- مجلة فصلية دولية علمية محكمة متخصصة في اللسانيات.
 - لغات المجلة هي: العربية والإنجليزية، والفرنسية، والإيطالية، والألمانية، والإسبانية، والبرتغالية.
 - تقبل المجلة البحوث سواء أكانت تأليفاً أم ترجمة، أو مراجعة، شريطة أن يكون البحث المترجم أو الكتاب على درجة كبيرة من الأهمية.
- رسالة المجلة:
- الإسهام في نشر ثقافة لسانية عالمية.
 - تطوير البحث اللساني في الثقافة العربية.
 - مواكبة مستجدات البحث اللساني وتحولاته المعرفية.
 - إطلاع الباحثين والمهتمين على أهم ما يكتب وينشر في مجال اللسانيات.
 - الاهتمام بانفتاح الحقل اللساني وحواره مع التخصصات الأخرى بالتركيز على الدراسات البيئية.

خصوصية المجلة:

- تنشر المجلة البحوث والدراسات الجادة في مجال اللسانيات.
- تسعى المجلة إلى مواكبة مستجدات البحث اللساني من خلال ترجمة البحوث والدراسات التي تنشر في أهم المجلات اللسانية العالمية.
- إثارة نقاش حول أهم القضايا اللسانية المعاصرة.

شروط نشر البحوث والدراسات:

- تنشر المجلة البحوث الأصيلة التي لم يسبق نشرها أو إرسالها للنشر إلى أي جهة أخرى.
- تكون المواد المرسلة للنشر ذات علاقة باللسانيات، سواء أكانت دراسات وبحوثاً نظرية وتطبيقية، أم بحوثاً مترجمة.
- تلتزم البحوث بالأصول العلمية المتعارف عليها.
- تقدّم البحوث وفق شروط النشر في المجلة كما هو منصوص عليها على موقع المجلة.
- لا يقل عدد كلمات البحث عن 5000 كلمة ولا يزيد عن 9000 كلمة، بما في ذلك الملاحق.

شروط نشر مراجعة الكتب:

- تنشر المجلة مراجعات للإصدارات الحديثة، سواء أترجمت إلى اللغة العربية أم لم تترجم بعد.
- يجب أن يراعى في عرض الكتب الشروط الأساسية الآتية:

بروتوكول النشر في المجلة

- أن يكون الكتاب المراجع ضمن اهتمامات المجلة.
- أن يبنى اختيار الكتاب على أسس موضوعية: أهمية الكتاب، قيمته العلمية، إغناؤه لحقل المعرفة، والفائدة من عرضه ومراجعته.
- أن يكون الكتاب قد صدر خلال السنوات الخمس الأخيرة.
- كما يجب أن تراعي المراجعة الشروط الآتية:
- الإشارة إلى عنوان الكتاب، ومؤلفه، وفصله، وعدد صفحاته، وجهة النشر، وتاريخ النشر.
- التعريف بمؤلف الكتاب بإيجاز، وبالترجم (إن كان الكتاب قد ترجم إلى اللغة العربية).
- الوقوف على مقدمات الكتاب الأساسية: الأهداف، المضامين العامة، المصادر والمراجع، المنهج، المحتويات...
- عرض مضامين الكتاب عرضاً وافياً وتحليلها تحليلاً ضافياً، مع الوقوف على أهم الأفكار والمحاوير الأساسية، واستخدام الأدوات النقدية والمنهج المقارن بينه وبين المراجع المعروفة في الحقل المدروس.
- يتراوح عدد كلمات المراجعة بين 2000 و3000 كلمة، وتقبل المراجعات التي يصل عدد كلماتها 4000 كلمة، إذا ركزت على التحليل والمقارنة.

التوثيق في المجلة:

تعتمد المجلة نظام التوثيق APA (جمعية علم النفس الأمريكية) الإصدار السابع (7)، ويمكن الاطلاع على تفاصيل التوثيق على موقع المجلة، أو موقع الجمعية.

مرفقات ضرورية للنشر:

- يُرفق بالبحوث المقدمة للنشر في المجلة:
- البحث الأصيل إذا كان البحث مترجماً، مع توثيق النص الأصيل توثيقاً كاملاً.
- ملخص البحث باللغة العربية، وآخر باللغة الإنجليزية، لا يقل عن 250 كلمة ولا يزيد عن 300 كلمة.
- جرد للكلمات المفتاحية (لا يقل عن خمس كلمات ولا يزيد عن سبع كلمات)
- سيرة موجزة للباحث (لا تزيد عن 200 كلمة) باللغة العربية واللغة الإنجليزية.
- السيرة الذاتية المفصلة للباحث.
- للاطلاع على تفاصيل أخرى للنشر انظر موقع المجلة.

إجراءات النشر:

- ترسل جميع المواد على موقع المجلة (إنشاء طلب نشر).
- سيتوصل الباحث بإشعار بإرسال بحثه حال استكمال شروط الإرسال.
- تلتزم المجلة بإخطار صاحب البحث في أجل أقصاه عشرة أيام بقبول البحث أو رفضه شكلاً، ويعرضه على المحكمين في حالة استيفائه لشروط النشر في المجلة ومعاييرها.

بروتوكول النشر في المجلة

- تُرسل المواد التي تستجيب لمعايير النشر للتحكيم على نحو سري.
- يخبر الباحث بنتائج التحكيم (قبولا أو رفضا) في أجل أقصاه شهر ابتداء من تاريخ إشعاره باستيفاء المادة المرسلة للشروط الشكلية وعرضها على المحكمين.
- إذا رفض البحث فإن المجلة غير ملزمة بإبداء الأسباب.
- إذا طالب المحكمون بإجراء تعديلاتٍ على أيِّ بحثٍ؛ يخبر الباحث بذلك، ويتعين عليه الالتزام بالآجال المحددة لإجراء التعديلات المطلوبة.
- تفرض المجلة أن يلتزم الباحث بالتحضير والتدقيق اللغوي، وفق الشروط المعمول بها في الدورات العالمية.
- تحتفظ المجلة بحق إعادة نشر البحث بأي صيغة تراها ذات فائدة، وإخطار الباحث بذلك.
- لا يحق نشر أي مادة بعد تحكيمها وقبولها للنشر قبولا نهائيا وإخطار صاحبها بذلك.
- يمكن للباحث إعادة نشر بحثه بعد مرور سنة من تاريخ نشره، شريطة إخبار المجلة بذلك.
- لا تدفع المجلة تعويضا ماديا عن المواد التي تنشرها، ولا تتقاضى أيَّ مقابل مادي عن النشر.

لا تعبر البحوث المنشورة عن رأي المجلة
ترتيب المواد يخضع لضرورات فنية
يتحمل الباحث وحده المسؤولية القانونية لبحثه

البريد الإلكتروني للمجلة

linguist@linguist.ma

للمزيد من التفاصيل يرجى زيارة الموقع الإلكتروني للمجلة

<https://linguist.ma>

شارك في هذا العدد

اجمولة فدوى: أستاذة اللغة العربية بوزارة التربية الوطنية/أكاديمية الرباط. حاصلة على درجة الدكتوراه من كلية الآداب والعلوم الإنسانية محمد الخامس بالرباط سنة 2019 م. تدور اهتماماتها البحثية حول نصوص الكرامات الصوفية، وتراجم نساء ورجال الصلاح بالصحراء المغربية، ولها دراسات في النحو التوليقي واللسانيات النسبية.

اخيجم بوجمعة: طالب باحث في اللسانيات وتحليل الخطاب في مختبر تكامل المناهج في تحليل الخطاب بكلية اللغة العربية، جامعة القاضي عياض بمراكش، المملكة المغربية. حاصل على شهادة الماستر في علم النص وتحليل الخطاب من جامعة ابن زهر بأكادير عام 2024. تدور اهتماماته البحثية حول تحليل الخطاب، والتحليل النقدي للخطاب.

إسماعيلي علوي حافظ: أستاذ اللسانيات وتحليل الخطاب في قسم اللغة العربية، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة محمد الخامس بالرباط، المملكة المغربية، وقسم اللغة العربية، كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة الشارقة بالإمارات العربية المتحدة، حاصل على درجة الدكتوراه في اللسانيات من جامعة الحسن الثاني، بالدار البيضاء، المملكة المغربية، عام 2004 تدور اهتماماته البحثية حول اللسانيات، واللسانيات القانونية، وتحليل الخطاب...

البدادي عبد اللطيف: أستاذ اللغة العربية وآدابها، الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين لجهة طنجة، تطوان، الحسيمة، المملكة المغربية. أستاذ وافر بكلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة عبد المالك السعدي-تطوان، مكلف بتدريس مادة مناهج تحليل الخطاب بـماستر التأويلات والدراسات اللسانية. حاصل على درجة الدكتوراه في تحليل الخطاب من جامعة ابن زهر، بأكادير، المملكة المغربية، عام 2021. تدور اهتماماته البحثية حول لسانيات النص وتحليل الخطاب، والدراسات النقدية للخطاب، واللسانيات المعرفية، واللسانيات الوظيفية النسقية.

بكار سعيد: أستاذ تحليل الخطاب في قسم اللغات والتواصل والترجمة بكلية المتعددة التخصصات بالسمارة في جامعة ابن زهر بالمملكة المغربية. حاصل على درجة الدكتوراه في تحليل الخطاب السياسي من جامعة ابن زهر، بأكادير، المملكة المغربية، عام 2020 تدور اهتماماته البحثية حول التحليل النقدي للخطاب، واللسانيات النقدية، واللسانيات الوظيفية النسقية، والاستعارة التصورية، والسمييات الاجتماعية، وتعددية الصيغة.

بكار محمد: أستاذ اللغة الإنجليزية ومترجم. حاصل على درجتي ماجستير: الأولى في اللسانيات التطبيقية باللغة الإنجليزية، والثانية في تاريخ المغرب العربي باللغة الفرنسية. تشمل اهتماماته الرئيسة الإسلام السياسي والديمقراطية في العالم العربي، والتفكير النقدي، والشعبوية، والتحليل النقدي للخطاب.

البهتري شيماء: طالبة باحثة في سلك الدكتوراه في مختبر تكامل المناهج في تحليل الخطاب بكلية اللغة العربية، جامعة القاضي عياض بالمملكة المغربية. تدور اهتماماتها البحثية حول التحليل النقدي للخطاب، ونظرية الجندر، والتحليل الحجاجي للخطاب، ودراسة استراتيجيات الإقناع المغالط.

بوالزيت خديجة: أستاذة التعليم الثانوي الإعدادي، حاصلة على درجة الماستر في علم النص وتحليل الخطاب من جامعة ابن زهر بأكادير، المملكة المغربية، عام 2024، طالبة باحثة بسلك الدكتوراه تخصص استعارات العاطفة في اللغات المغربية، تدور اهتماماتها البحثية حول اللسانيات المعرفية، والاستعارة التصورية، والتحليل النقدي للاستعارة، واللغات المغربية.

الحشيشة سرور: باحثة وأكاديمية تونسية. حاصلة على الدكتوراه من جامعة منوبة بتونس في (2016). تعمل

شارك في هذا العدد

أستاذة محاضرة بكلية الآداب والعلوم الإنسانية بصفاقس. تدور اهتماماتها البحثية حول المعجم والدلالة والتركيب في اللسانيات العرفانية.

شكري إبراهيم: طالب باحث في سلك الدكتوراه، ومفتش تربوي للتعليم الثانوي التأهيلي تخصص اللغة العربية، ينتمي إلى مختبر الأنساق اللغوية والثقافية بجامعة ابن زهر، أكادير، المملكة المغربية. يتناول في أطروحته موضوع الخطاب السيميائي في المغرب، ويهتم في أبحاثه بالسيمياثيات الاجتماعية، والتحليل النقدي للخطاب، والإشهار، ومهارات الحياة.

صوضان محمد: باحث في اللسانيات وتحليل الخطاب، وعضو بمختبر بكلية اللغات والآداب والفنون - جامعة ابن طفيل، وبمختبر الديدكتيك واللغات والوسائط والدراماتورجيا بالمركز الجهوي لمهن التربية والتكوين - سوس ماسة «الفكر التربوي ومناهج التدريس» بالمملكة المغربية. أنجز أطروحته للدكتوراه في السياسة اللغوية من منظور التحليل النقدي للخطاب. تتركز اهتماماته البحثية في مجالات اللسانيات الاجتماعية، والترجمة، وتحليل الخطاب، والتحليل النقدي للخطاب.

الضو المصطفى: أستاذ اللغة العربية بالتعليم الثانوي التأهيلي، بثانوية عبد الله بن ياسين، المديرية الإقليمية إنزكان أيت ملول، بالمملكة المغربية. حاصل على شهادة الماستر 2024 في علم النص وتحليل الخطاب. طالب باحث في سلك الدكتوراه. تدور اهتماماته البحثية في نظريات الاستعارة التصورية، واللسانيات المعرفية، والسيمياثيات، وتعددية الصيغ.

عبد اللطيف عماد: أستاذ البلاغة وتحليل الخطاب في قسم اللغة العربية بجامعة قطر. دّرس بجامعة القاهرة المصرية ولانكستر الإنجليزية. مؤسس «بلاغة الجمهور»، وهو حقل معرفي يدرس الاستجابات البليغة للجمهور، ورئيس تحرير مجلة «خطابات». نشر الدكتور عبد اللطيف عشرات المقالات وفصول الكتب في مجلات ودور نشر منها لوهارمتان، وروتليدج، ولیدن، وبريل، وأكسفورد، وجون بنجامينز، وغيرها.

عمي كمال: طالب باحث في سلك الدكتوراه لسانيات النص، بمختبر (NUMECOL) المهتم بالرقمنة والتربية والتواصل واللغات، في المدرسة العليا للتربية والتكوين في جامعة ابن زهر، أكادير بالمملكة المغربية. حاصل على درجة الماستر في علم النص وتحليل الخطاب من كلية الآداب والعلوم الإنسانية التابعة لجامعة ابن زهر، بالمملكة المغربية، سنة 2024، مهتم بلسانيات النص واللسانيات النقدية.

القشقوري عبد الوهاب: أستاذ لغة عربية بالتعليم الثانوي التأهيلي منذ 2017 وحاليا بثانوية ابن الهيثم التأهيلية بإماتانتوت - المغرب. حاصل على شهادة الإجازة في الدراسات العربية بجامعة ابن زهر كلية الآداب والعلوم الإنسانية سنة 2014، وعلى شهادة الماستر في علم النص وتحليل الخطاب بالجامعة نفسها سنة 2024. مهتم بالإبداع في الكتابة الشعرية والبحث في اللسانيات وتحليل الخطاب.

الوحيدي محمد: أستاذ اللسانيات بالمدرسة العليا للأساتذة في جامعة مولاي إسماعيل مكناس - المغرب. حصل الدكتور محمد الوحيدي على درجة الدكتوراه في اللسانيات العربية المقارنة من جامعة محمد الخامس بالرباط عام 2000. تدور اهتماماته البحثية حول اللسانيات التوليدية، والتركيب العربي المقارن، واللسانيات التاريخية العربية.

شارك في تحكيم مواد هذا العدد

- احمياني عثمان
- أمين منتصر
- البددي عبد اللطيف
- بكار سعيد
- بكار محمد
- بولحوش فاطمة
- رجوان مصطفى
- شكري ابراهيم
- غلفان مصطفى
- كريم أسماء
- محضار عمر
- ياغي حسين

فهرس المحتويات

- 10 افتتاحية العدد: أ.د. ليلي منير
- 11 كلمة رئيس التحرير: أ.د. حافظ إسماعيلي علوي
- 11 كلمة منسق العدد: د. سعيد بكار
- التحليل النقدي للخطاب واللسانيات**
- عبد اللطيف البدي: المرجعيات اللسانية والفلسفية لمفهوم الخطاب في الفكر الغربي المعاصر 17
- بوجمعة اخيجم: المرجعيات اللسانية للتحليل النقدي للخطاب 36
- كمال عمي: خطاب نتياهو الموجه إلى الشعب الإيراني: دراسة لسانيّة نقدية 71
- التحليل النقدي للخطاب والعلوم المعرفية**
- سعيد بكار: التصور الاستعاري للمرأة في الأمثال الحسانية: دراسة في ضوء التحليل النقدي للاستعارة 117
- خديجة بوزيت: التحليل النقدي لاستعارات الحب في العربية المغربية 129
- التحليل النقدي للخطاب والسيمايات**
- ابراهيم شكري: الدين والإشهار: مقارنة سيمائية اجتماعية لشريط إشهاري لأمنية بنك . 158
- المصطفى الضو: بلاغة التعليق التلفزيوني: دراسة سيمائية متعددة الصيغ 195
- مجالات التحليل النقدي للخطاب**
- شيماء البهتري: بين الشفافية والضبابية: تحليل نقدي لاستراتيجيات التملص في خطاب شركات التكنولوجيا أثناء الأزمات 234
- عبد الوهاب القشقوري: تدريس الوعي النقدي باللغة: الماهية والأسس والمبادئ والغايات ... 249
- عماد عبد اللطيف: بلاغة مقاومة السلطة: الأدب الشعبي ومديح قوة الكلام 267
- ترجمات في التحليل النقدي للخطاب**
- أديل بيتيكليرك: التقارب بين التحليل النقدي للخطاب واللسانيات المعرفية، ترجمة: حافظ إسماعيلي علوي 287
- مارتن راينغل: المقاربة التاريخية للخطاب، ترجمة: محمد بكار 308
- نورمان فيركلاف وإيزابيلا فيركلاف: مقارنة إجرائية للنقد الأخلاقي في التحليل النقدي للخطاب، ترجمة: محمد صوضان 340
- بحوث ودراسات متنوعة**
- فدوى اجمولة: أسماء أعلام الصحراء: دراسة دلالية 373
- جوناثان أونز: ثنائية عربية قديمة-عربية جديدة، ترجمة: محمد الوحيدي 403
- راي جاكندوف: الهندسة المتوازية في اللّغة وفي غيرها، ترجمة سرور الحشيشة 427

افتتاحية العدد

أبانت مجلة اللساني منذ صدور أعدادها الأولى عن تميّز واضح، وعن بصمة خاصّة، جعلناها تحظى، في وقت وجيز، باهتمام القراء وثقتهم، لسانيين وباحثين، وأن يكون لها موطئ قدم في المشهد اللساني داخل المغرب وخارجه، وذلك بالنظر إلى عمق البحوث المنشورة فيها وجدّتها وجدّيتها، التي أسهم بها عدد من الباحثين المعروفين.

ومنذ أن توقفت المجلة، بعد نشر المجلد الأول بأعداده الأربعة، لم يتوقف سؤال الباحثين والمهتمين من داخل المغرب ومن خارجه، ورغبتهم النشر فيها، وهذا ما جعلنا نضع استئناف نشر هذا المنبر العلمي الرّصين ضمن أولوياتنا، في إطار استراتيجية عامة، تهدف إلى النهوض بالبحث العلمي في مؤسستنا، بتشجيع كل المبادرات الهادفة.

نسعد اليوم بتقديم هذا العدد الجديد من المجلة إلى القراء، ونرجو صادقين، أن تستمر المجلة بهذا التميز الذي يخدم البحث العلمي عموماً، والبحث اللّساني خصوصاً، ويقدم للباحثين الجديد المفيد في مجال اللسانيّات، الذي كان لمؤسستنا الريادة فيه دائماً على الصعيدين المحلي والعربي.

وأشكر للأستاذ حافظ إ. علوي، مدير المجلة، ورئيس تحريرها جهوده الطيّبة، وحرصه الكبير، على أن تبقى المجلة تحت مظلة كلية الآداب والعلوم الإنسانيّة، جامعة محمد الخامس بالرباط، كما أشكر كل أعضاء هيئة التحرير على دعمهم لهذا المشروع العلمي المتميّز، ونرجو للمجلة الاستمرارية والانتظام.

المدير الإداري

أ.د. ليلي منير

عميدة كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالنيابة

كلمة رئيس التحرير

إن الإقدام على إصدار مجلة علمية محكمة في اللسانيات، قد يكون مجازفة كبيرة، بالنظر إلى ما يتطلبه من وقت وجهد وكلفة مادية ومعنوية...، وبالرغم من ذلك فقد أقدمنا على هذه الخطوة، وأمل كبير يحدونا بأن يكون هذا المنبر العلمي منصّة علمية متميزة، وملتقى للباحثين والمهتمين باللسانيات، ومنبراً متعدد اللغات ينم عن تنوع ثقافي ومعرفي، ويسهم في تفعيل الحوار الأكاديمي بين الباحثين من مختلف أنحاء العالم.

لقد آلينا على أنفسنا منذ عقود خلت الالتزام الراسخ بدعم البحث العلمي الرصين والانخراط فيه. وتأتي مجلة اللساني لتعزز هذا المشروع الذي دأبنا عليه، ولتواكب التحولات العلمية والمعرفية المتسارعة في مجال الدرس اللساني الحديث. إننا نؤمن إيماناً راسخاً بأن جودة البحوث تبدأ من حسن اختيار المواضيع، ودقة المنهج، وصرامة التحكيم، والالتزام بقواعد النشر العلمي المتعارف عليها دولياً؛ إذ نعتمد في المجلة سياسة مراجعة دقيقة تضمن مستوى علمياً يليق بالمجتمع الأكاديمي الذي نخاطبه.

لا يفوتنا أن نجزل الشكر إلى أ. د. ليلي منير عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة محمد الخامس بالرباط، على دعمها الكبير وحرصها الشديد على استمرارية المجلة.

ختاماً، نرحب بجميع الباحثين والمهتمين ودراساتهم وبحوثهم، وندعوهم جميعاً إلى الانخراط في هذا المشروع العلمي والإسهام فيه، متطلعين إلى أن تكون مجلة اللساني إضافة نوعية في حقل الدراسات اللسانية، ومنارة معرفية مشعة على المستوى العربي والدولي.

والله ولي التوفيق

رئيس التحرير

أ.د. حافظ إسماعيلي علوي

كلمة منسق العدد

أودّ في بداية هذه الكلمة شكر الدكتور حافظ إسماعيلي علوي على إتاحتها هذه الفرصة لتنسيق عدد خاص حول التحليل النقدي للخطاب، إذ أرى أن هذا الأمر لوحده كاف ليظهر معدن هذا الباحث الداعم لنشر المعرفة الحديثة، ولا سيما مشاريع الشباب من الباحثين الذين انفتح لهم عالم المعرفة على أبوابه، مع ظهور الأترنت ومواقع تحميل الكتب والدراسات الحديثة. وهو الأمر الذي جعل الباحثين الشباب قادرين على الاطلاع على أحدث ما يكتب في العالم العربي والغربي.

إن مقالات هذا العدد هي نتاج الاطلاع على المنجز الغربي في تحليل الخطاب، وهي أيضا نتاج وعي بأن المعرفة إنسانية، وأنها وسيلة للفهم والسعي نحو مستقبل أفضل. وفي هذا الصدد، تعدّ مقاربات التحليل النقدي للخطاب إحدى التوجهات الحديثة الساعية إلى توظيف التحليل اللغوي والخطابي في تحسين المجتمعات؛ أي أن هذا الإبدال النقدي في تحليل الخطاب معني بنقد الخطابات الهدامة والمضلّلة والممارسة للشطط في استخدام السلطة، والمكرّسة للمساواة والعنصرية ومعادة الأجنبي، وغير ذلك من الظواهر السلبية في مجتمعاتنا.

لا يهدف التحليل النقدي للخطاب إلى استخلاص المبادئ الجمالية للنصوص الأدبية، بل ديدنه نقد الخطابات الجماهيرية، ولا سيما السياسية والإعلامية والتربوية والمحادثات اليومية، وغيرها من الخطابات المؤثرة في اتخاذ القرار السياسي، وفي التفاعلات الاجتماعية، وفي الهويات الفردية والجماعية، وغير ذلك. وفي عبارة مختصرة، إن التحليل النقدي للخطاب ليس ترفا ذهنيا ومهارة في استعراض العضلات اللغوية. لذلك، تعدّ الكتابة بلغة مفهومة وبسيطة وعلمية وخالية من المحسنات البديعية أمرا مطلوباً في هذا النوع من التحليل؛ إذ شعاره الإفهام للتوعية والتحرير.

أمر آخر مهم في التحليل النقدي للخطاب هو البيتخصصية أو تعدد التخصصات؛ إذ لا يؤمنُ ألبتة باعتماد مقارنة واحدة في فهم نص أو خطاب؛ فهذا في نظره إجحاف لا ينبغي القبول به نهائياً. فالخطاب هو نص، أي متتالية من الجمل. وهو ممارسة خطافية، أي سلاسل من التناص والأنواع والتلميحات. وهو ممارسة اجتماعية، أي فعل يسعى إلى إحداث أثر في المجتمع؛ سواء أكان هذا الأثر إعادة إنتاج الوضع القائم

أو تغييره. نحتاج في دراسة النص إلى نظرية لسانية، ونحتاج في دراسة الممارسة الخطابية إلى نظرية تداولية وأدبية (ميخائيل باختين على سبيل المثال لا الحصر) وفلسفية (ميشيل فوكو على سبيل المثال لا الحصر)، ونحتاج في دراسة الممارسة الاجتماعية إلى نظريات اجتماعية وسياسية وتاريخية وغيرها. وفي عبارة مختصرة، إن الخطاب ظاهرة متعددة الأبعاد نحتاج في تحليلها إلى مقارنة متعددة التخصصات. بعد هذه الإحاطة الموجزة بمفهوم التحليل النقدي للخطاب، أنتقل إلى الحديث بعجالة عن مقالات هذا العدد. وتجدر الإشارة إلى أن المشاركين في هذا العدد هم في أغلبهم طلاب بالدكتوراه أو حاصلون منذ سنوات قليلة على أطروحة الدكتوراه، وهو ما يبرهن على جدّة المعرفة الموجودة في هذا العدد وفرادتها، كما يشير إلى بدء جيل جديد من الباحثين في تغيير مسار البحث الأكاديمي الذي ساد لعقود في الجامعات العربية بأقسام اللغة العربية.

مضامين مقالات العدد

اشتمل عدد التحليل النقدي للخطاب على ستّ عشرة مقالة توزّعت وفق ستة محاور: عُني المحور الأول بعلاقة التحليل النقدي للخطاب باللسانيات، فأصل عبد اللطيف البدي في مقالته مفهوم الخطاب في التصورات اللسانية والفلسفية، ومقالته مورد لا غنى عنه لمعرفة التغيرات الطارئة على مفهوم الخطاب من اللغوي إلى الفلسفي. ودرس بوجمعة اخيجم المرجعيات اللسانية لثلاث مقاربات في التحليل النقدي للخطاب، أي المقاربة الجدلية العلائقية لنورمان فيركلف، والمقاربة المعرفية الاجتماعية لتون فان دايك، والمقاربة التاريخية للخطاب لروث فوداك، وحدّد طرق الاستفادة هذه المقاربات من المفاهيم اللسانية في تحليل النصوص، وكشف دلالاتها الظاهرة والمخفية. وفي منحى تطبيقي حلّل كمال عمي خطاب بنيامين نتيناهو الذي وجّهه إلى الشعب الإيراني بعد بداية الحرب على إيران، موظفا مفاهيم اللسانيات النقدية في دراسة لغة هذا الخطاب من حيث معجمها وتراكيبها وتداوليتها، ومبرزا آليات التلاعب والتضليل في هذه الخطبة السياسية.

اشتمل المحور الثاني على مقالتين في الاتجاه المعرفي في التحليل النقدي للخطاب؛ إذ حلّل سعيد بكار مجموعة من الأمثال الحسانية حول المرأة الصحراوية من منظور مقارنة التحليل النقدي للاستعارة، محدّدا أبرز الاستعارات التي أطرت رؤية الإنسان الصحراوي للمرأة، ومحللا هذه الاستعارات، وناقدا لدلالاتها السلبية.

وفي منحى جديد وفريد في الدراسات الأكاديمية العربية، حلّت خديجة بوزيت استعارات الحب في الدارجة المغربية من منظور التحليل النقدي للاستعارة، كاشفة طرق فهم الإنسان المغربي للحب، ودلالات هذا الفهم، وأثره في مكانة المرأة المغربية ووضعيتها الاجتماعية.

جاء المحور الثالث، أي الاتجاهات السيميائية في التحليل النقدي للخطاب، فريدا هو الآخر من خلال اشتغال حديث على اللغة والصور من منظورين حديثين؛ فدرس المصطفى الضو تعليقات فوزي بشرى على سقوط ثلاثة حكام عرب في «الربيع العربي»، أي حسني مبارك ومعمّر القذافي وعبد الله صالح، من منظور مقارنة تدعى «تعددية الصيغ»، كاشفا الانسجام بين لغة التقارير وصورها، ومحددا مكونات بلاغة فوزي بشرى في تعليقاته. وحلّل ابراهيم شكري شريطا إشتهاريا لبنك تشاركي يدعى «أمنية بنك» من منظور سيميائي اجتماعي، محددا استثمار اللغة والصورة والسرد والحجاج في إقناع المستهلكين المفترضين بالتعامل مع البنك، وموضحا أيضا الدلالات الدينية التي وظفها البنك للتأثير في الجمهور.

ضمّ المحور الرابع ثلاثة مجالات في التحليل النقدي للخطاب؛ إذ درست شيماء البهتري استراتيجيات التملص في خطاب شركات التكنولوجيا (الفيستوك، وغوغل، وتويتتر، وأبل) أثناء الأزمات، كاشفة كيف وظّفت هذه الشركات أدوات لغوية، من قبيل الغموض الدلالي، والتأطير الزمني، والتضامن الجماعي، والتقنيات الإحالية غير المحددة، وغير ذلك؛ لإخفاء المسؤولية، وتحييد النقاش، وإعادة توجيه الرأي العام. أما عبد الوهاب القشقوري، فدرس مفهوم «الوعي النقدي باللغة» بوصفه مفهوما يتجاوز مفهوم «الوعي اللغوي»، داعيا مدرسي اللغات إلى استثمار المفهوم الأول في تدريس اللغة في ارتباطها بالسلطة والأيدولوجيا، وهو مقال فريد في طرحة، يستحق منا كل تقدير وإشادة. وحلّل عماد عبد اللطيف مجموعة من الحواديت (جمع حدوتة) المصرية التي تبرز العلاقة بين الإنسان والسلطة في الحكيم الشعبي العربي، محددا الاستراتيجيات البلاغية التي استعملها الحكماء الشعبي لنقد السلطة ومقاومتها وتعريتها، مثل: التورية، والرمز، والمثال، والسخرية، والكناية، والمفارقة.

اشتمل المحور الخامس على ثلاث ترجمات؛ أولاها ترجمة حافظ إسماعيلي علوي لفصل بعنوان «التقارب بين التحليل النقدي للخطاب واللسانيات المعرفية»، وهو الفصل السادس عشر من أطروحة أديل بيتيتكليك حول التحليل النقدي للخطاب،

والفصل مورد غني من دون شك لمن يريد الاطلاع على الجهد المبذول في التحليل النقدي للخطاب ذي النزعة المعرفية، ولا سيما عند فيرونیکا كولر، وكريستوفر هارت. وترجم محمد بكار مقالة لمارتن رايغل بعنوان «المقاربة التاريخية للخطاب» من دليل روتلج للدراسات النقدية للخطاب، وهي مقالة مهمة لكل مهتم بهذه المقاربة؛ سواء من حيث خصائصها أو مفاهيمها أو منهجية ممارستها. وآخر الترجمات في مقالات العدد الخاص بالتحليل النقدي للخطاب هي لباحث مجتهد ومشتغل أصيل في التحليل النقدي للخطاب هو محمد صوضان الذي نقل إلى العربية مقالة متميزة حول النسخة الأخيرة من مقاربة نورمان فيركلف التي طوّرها بمعونة زوجته إيزابيلا فيركلف، وموضوعها «النقد الأخلاقي في التحليل النقدي للخطاب»، وهي مقالة جديرة بالقراءة والتأمل؛ لأنها تبرز نظرة جديدة لمفهوم التحيز في التحليل النقدي للخطاب بدأ فيركلف يتبناه خلافاً لنزعه المتحيزة سابقاً.

ضمّ المحور السادس بعنوان «بحوث ودراسات متنوعة» دراسة وترجمتين؛ إذ حلّت فدوى اجمولة بنية أسماء الأعلام الصحراوية ودلالاتها، منطلقاً من معجم لهذه الأسماء، ومحلّلة لها وفق ترتيب متدرج، بدأ بالصوت، فالمعجم، فالتركيب، فالتداول. وترجم محمد الوحيددي مقالة لجوناثان أونز بعنوان «ثنائية عربية قديمة-عربية جديدة»، وهي معنيّة بنقد أسس التمييز عند الباحثين بين «العربية القديمة» و«العربية الجديدة»، مقترحة إعادة النظر في جميع الاختلافات بينهما من منظور تاريخي يراعي سياقها. كما ترجمت سرور الحشيشة مقالة راي جاكندوف «الهندسة المتوازية في اللغة وفي غيرها»، وهي مقالة حاجّ فيها جاكندوف بأن التمثيلات اللغوية تعتمد على ثلاثة أنظمة توليدية مستقلة هي: الأبنية الصوتية، والإعرابية والدلالية. إضافة إلى نظام من الروابط الوجيهة.

د. سعيد بكار

الكلية المتعددة التخصصات بالسامرة

جامعة ابن زهر

مجالات التحليل النقدي
للخطاب



بين الشفافية والضبابية

تحليل نقدي لاستراتيجيات التملص في خطاب شركات التكنولوجيا أثناء الأزمات

شيماء البهتري

كلية اللغة العربية، جامعة القاضي عياض، مراكش، المملكة المغربية.

c.elbahtari.ced@uca.ac.ma

<https://orcid.org/0009-0007-2972-6429>

الملخص

تقدّم هذه المقالة إطارًا تحليليًا يستند إلى مقاربات التحليل النقدي للخطاب من أجل فحص الاستراتيجيات اللغوية التي تعتمدها الشركات التكنولوجية الكبرى في صياغة خطابات الأزمات. ويكشف التحليل كيف تُنتج هذه المؤسسات ما يمكن تسميته بالبلاغة التملص، حيث تُوظّف أدوات لغوية متقنة، من قبيل الغموض الدلالي، والتأطير الزمني، والتضامن الجماعي، والتقنيات الإحالية غير المحددة، وغير ذلك؛ لإخفاء المسؤولية، وتحييد النقاش، وإعادة توجيه الرأي العام. لا تسعى هذه الخطابات إلى امتصاص الضغط الإعلامي والاجتماعي فحسب، وإنما تعيد أيضًا تشكيل صورة المؤسسة من خلال محاكاة قيم أخلاقية كالمسؤولية والشفافية دون التزام فعلي بها. ومن خلال ربط هذه الظواهر بمفاهيم مثل السلطة، والهيمنة، والأيديولوجيا، يبرز المقال كيف تتحول اللغة إلى أداة لإنتاج الشرعية الرمزية وتدبير التوترات المؤسسية بعيدًا عن آليات المحاسبة. وتخلص المقالة إلى ضرورة بناء جهاز تحليلي قادر على كشف العلاقة الملتبسة بين الشكل الخطابي والمضمون السلطوي في سياقات التواصل المؤسستاتي المعاصر.

الكلمات المفتاحية: الخطاب المؤسستاتي، بلاغة التملص، التحليل النقدي للخطاب، السلطة، الأزمات، شركات التكنولوجيا.



BETWEEN TRANSPARENCY AND OPACITY

A CRITICAL ANALYSIS OF ACCOUNTABILITY AVOIDANCE STRATEGIES IN TECH COMPANIES' CRISIS DISCOURSE

Chaymae Elbahtari

Faculty of Arabic Language, Cadi Ayyad University, Marrakech, Morocco.

c.elbahtari.ced@uca.ac.ma

<https://orcid.org/0009-0007-2972-6429>

ABSTRACT

This article develops an analytical framework grounded in Critical Discourse Analysis (CDA) to examine the linguistic strategies employed by major technology corporations in their crisis communication. The analysis reveals the production of what can be termed a “rhetoric of evasion,” where carefully crafted discursive devices—such as semantic vagueness, temporal reframing, collective dissolution, and unspecified referentiality—are mobilized to obscure responsibility, neutralize critique, and redirect public attention. These corporate discourses do not merely respond to external pressure but actively reconstruct institutional self-representations by simulating ethical values such as accountability and transparency without concrete commitment. By linking these practices to theoretical notions like hegemony, governmentality, and ideological interpellation, the article demonstrates how language becomes a strategic resource for symbolic legitimation and institutional conflict management. It concludes by calling for a more refined analytical toolkit capable of uncovering the entangled relationship between discursive form and power dynamics in contemporary institutional communication.

Keywords: Institutional discourse, rhetoric of evasion, Critical Discourse Analysis, power, crisis communication, tech corporations

تفرض التحولات المعاصرة، التي تتقاطع فيها السلطة المؤسسية بالبنى الرقمية وخطابات الأزمات، ضرورة إعادة النظر في طبيعة الخطاب المؤسستي بوصفه ممارسة لغوية تستبطن آليات الهيمنة وإعادة إنتاج الشرعية. لم يعد الخطاب الصادر عن المؤسسات الكبرى، ولا سيما في قطاع التكنولوجيا، مجرد وسيلة تواصل معلوماتي، بل تحوّل إلى أداة رمزية فاعلة في تشكيل الإدراك العام وصناعة الانطباع الأخلاقي عن الذات المؤسسية. ومن هنا تنبثق مجموعة من الأسئلة التي تستدعي التحليل:

- كيف تُشيد المؤسسات الكبرى صورتها الشرعية في سياقات الأزمات؟
- ما هي الموارد اللغوية والبلاغية التي تعتمد عليها لتأجيل المساءلة أو التنصل منها؟
- إلى أي مدى تبرز هذه الخطابات عمليات أيديولوجية أعمق تقوم على نزع الطابع السياسي عن الفعل المؤسستي وتمويه مراكز القوة؟

تعتمد هذه الدراسة إطارًا نظريًا وتحليليًا مستندًا إلى المقاربات الكلاسيكية في التحليل النقدي للخطاب، من خلال النموذج الجدلي العلائقي لدى نورمان فيركلف، والمقاربة المعرفية الاجتماعية لتون فان دايك، والمقاربة التاريخية للخطاب التي طورتها روث فوداك مع زملائها. كما تستنير الدراسة بأدبيات ميشال فوكو حول مفهوم «السلطة»، ويتصور لوي ألتوسير لمفهوم «النداء الأيديولوجي»، من أجل مساءلة الكيفيات التي يُنتج بها الخطاب المؤسستي أنماطًا محددة من التمثلات، ويُفعل آليات رمزية تؤدي إلى الحجب والتطبيع بدلا من المكاشفة والمساءلة.

تقارب الدراسة خطابات الأزمات التي أصدرتها شركات تكنولوجيا كبرى مثل فيسبوك، وغوغل، وتويتر، وأبل، إذ تكشف عن استراتيجيات خطابية تُوظف الغموض الدلالي، وتذويب الفاعل الفردي في الجماعة، والتأطير الأخلاقي المشروط، واللغة التقنية المتوارية، بوصفها أدوات للتملص من المسؤولية. وبالرغم مما تُظهره هذه الخطابات من توازن لغوي ومفردات تدّعي الشفافية، فإنها كثيرًا ما تُخفي اختلالات عميقة في العلاقة بين القول والممارسة، وتسهم في إعادة توزيع المسؤولية بطريقة تفتقر إلى الوضوح والمحاسبة.

من خلال إدراج الخطاب المؤسستي في سياقاته التاريخية والاجتماعية والأيديولوجية،

تهدف هذه المقالة إلى بلورة أفق إستيمولوجي نقدي يُعيد للغة مكانتها كمجال لصراع السلطة، لا كمجرد أداة للتوصيل. وبهذا، تؤكد الدراسة الطابع الإجرائي للتحليل النقدي للخطاب، بما هو ممارسة تحليلية تقاوم تبيض اللغة، وتفكك الآليات الرمزية التي يُعاد من خلالها إنتاج الهيمنة وتدجين المقاومة.

1. نحو تأطير مفهومي للتحليل النقدي للخطاب في سياقات السلطة والمؤسسات

1.1 من الخطاب إلى السلطة: آليات الهيمنة وإعادة الإنتاج الأيديولوجي في الممارسات التواصلية

يشكل مفهوم السلطة باعتبارها عنصراً تكوينياً للممارسات الخطابية أساساً إستيمولوجياً جوهرياً للتحليل النقدي للخطاب. إذ تمارس علاقات السلطة وظيفتها ليس بوصفها مجرد انعكاس في الخطاب، وإنما تبنيتها الموارد اللسانية والبلاغية وتشرعها وتطبعها (قادم والزمانى، 2022). تبرهن المقاربة المعرفية الاجتماعية لفان دايك (van Dijk, 2009) على كيفية إعادة الخطاب النخبوي إنتاج الهيمنة بطريقة منهجية من خلال التلاعب الاستراتيجي بالنماذج الذهنية، إذ يوظف الفاعلون الاجتماعيون استراتيجيات خطابية للمحافظة على البنى غير المتكافئة للسلطة. يكتسب هذا الإطار النظري أهمية خاصة عند فحص التواصل المؤسسي، حيث تعمل السلطة عبر ما يبدو خطاباً محايداً وإعلامياً. كما يكشف تحليل الخطاب السياسي (بكار، 2021) كيف تؤدي الاستراتيجيات الخطابية وظيفية آليات الاستدعاء الأيديولوجي، مبرهننا أن علاقات السلطة منغرس في النسيج ذاته للاختيارات اللسانية والترتيبات التركيبية والانتقاءات الدلالية. يستلزم الفحص النقدي للسلطة فهم الخطاب ليس بوصفه وسيطاً شفافاً للتواصل، بل باعتباره موقعاً تتفاوض فيه التراتيبات الاجتماعية ويتنازع حولها وقد تُحوّل أيضاً. يبني هذا الأساس المفهومي أرضية نظرية لتحليل كيف يوظف الفاعلون المؤسسيون، خاصة في حالات الأزمة، الموارد الخطابية للمحافظة على الشرعية مع إخفاء آليات المساءلة.

1.2 الخطاب بوصفه ممارسة اجتماعية: العلاقة الجدلية بين اللغة والمجتمع

تقوم المفهمة النظرية للخطاب، باعتباره ممارسة اجتماعية، على تجاوز حدود التحليل اللساني التقليدي، من خلال إدماج اللغة في بنيات اجتماعية وتاريخية أوسع،

ترتبط ارتباطاً وثيقاً بعلاقات السلطة. تؤسس المقاربة الجدلية العلائقية التي طورها نورمان فيركلاف (Fairclough, 1992) لفهم الخطاب بوصفه عملية مزدوجة: فهو يُشكّل العلاقات الاجتماعية والهويات والبنى المؤسساتية، ويتشكّل في المقابل من خلالها. وتُظهر هذه العلاقة التبادلية أن الخطاب لا يُنتج في فراغ، بل ينبثق من سياقات أيديولوجية تخدم مصالح اجتماعية محددة.

تفرض هذه الرؤية النظرية على الباحث النقدي تجاوز المستوى السطحي للسّمات اللغوية، والانخراط في تحليل أعمق يهدف إلى كشف القوى الاجتماعية المتخفية التي تصوغ الأحداث التواصلية وتمنحها مشروعيتها. في هذا السياق، أبرز الإطار المنهجي الذي قدّمه سعيد البكار في تحليله للاستعارة (بكار، 2022) بوصفها أداة كاشفة عن البنى المفهومية المضمّنة في اللغة التي تبرزُ بدورها أيديولوجيات ثقافية وتعيد إنتاجها؛ إذ مهما بدت الاختيارات اللغوية الاستعارية محايدة، فإنها لا تخلو من دلالات اجتماعية وسياسية مؤثرة (لحويدق، 2015).

انطلاقاً مما سبق، يؤكد هذا التوجه النظري أن التحليل النقدي للخطاب لا يكفي بوصف الظواهر اللغوية، بل يسائل علاقاتها الجدلية مع البنى الاجتماعية والسلطوية الكبرى. لذا، ينبغي أن يُدمج الإطار التحليلي البعد التاريخي، والوضعية المؤسساتية، والنقد الأيديولوجي، للكشف عن الوظيفة الخطابية في إعادة إنتاج النظام الاجتماعي، أو شرعته، أو الدفع في اتجاه تغييره ضمن تشكيلات السلطة المعاصرة.

1.3 بين الوعي والمنهج: نحو إيستيمولوجيا نقدية في تحليل الخطاب المؤسساتي
يفرض التحليل النقدي للخطاب تبني منظور إيستيمولوجي يقوم على «التبصّر المنهجي»، إذ يُقرّ الباحث بموقعه ضمن البنية المعرفية التي يشغل داخلها، دون التفريط في الصرامة التحليلية المطلوبة لفحص علاقات السلطة المتضمنة في الخطابات. وتنطلق الإيستيمولوجيا النقدية من رفض الفرضيات الوضعية التي تزعم إمكانية إنتاج معرفة موضوعية خالصة، مؤكدة أن كل أداة تحليلية تنبثق بالضرورة من خلفيات نظرية وأيديولوجية محددة. وتبرز أهمية هذا المنظور في المقاربة التاريخية للخطاب كما طورتها روث ووداك (Wodak, 2001)، التي تدعو إلى استخدام منهجية متعددة التخصصات، تدمج بين التحليل اللساني، والتأطير التاريخي، والتصورات المستمدة من النظرية الاجتماعية، مما يُجنّب سقوط التحليل في الاختزال أو عزل الخطاب عن سياقاته السياسية والاجتماعية الأوسع. ويقتضي هذا التبصّر من الباحث الإفصاح عن

افتراضاته النظرية بوضوح، وتطوير أدوات تحليلية قادرة على الكشف عن آليات السلطة الكامنة داخل ممارسات تواصلية تبدو في ظاهرها محايدة. ويُظهر عبد اللطيف وبيكار، في تحليلهما لخطاب السلطة (عبد اللطيف وبيكار، 2025)، كيف أن الخيارات المنهجية التي يعتمدها الباحث تؤثر بشكل مباشر في النتائج الإيستيمولوجية للتحليل. في هذا السياق، يُملي الإطار النقدي على الباحث الحفاظ على مسافة تحليلية واعية، دون أن يفقد التزامه بكشف مظاهر اللامساواة والهيمنة في الخطابات. فهذه المقاربة تؤسس لفهم الخطاب المؤسسي بوصفه فضاء مناظرات تسوّغ فيه التفاوتات الاجتماعية، وقد تُقاوم من خلال توظيف استراتيجي للموارد اللسانية والبصرية والرمزية التي تروم الإقناع أو الدحض (قادا، 2016).

2. استراتيجيات التملص من المسؤولية في خطابات شركات التكنولوجيا خلال الأزمات

تعدّ الخطابات الصادرة عن المؤسسات الاقتصادية الكبرى، ولا سيما التكنولوجية منها، جزءاً من البنية الرمزية التي تُعيد من خلالها هذه الكيانات إنتاج ذاتها كفاعل مسؤول في الفضاء العمومي، حتى في أشد لحظات الأزمة. وفي مواجهة الضغط الإعلامي والاحتجاج المجتمعي، لا تتوقف هذه الخطابات عند مجرد تسويق الوقائع، وإنما تسعى إلى هندسة تمثيلات جديدة للذات المؤسسية، غالباً من خلال موارد لغوية تتسم بالتوازن والانزياح والدقة المقتّعة.

في هذا السياق، يطرح التحليل جملة من الأسئلة المعرفية: كيف تُنتج المؤسسات التكنولوجية الكبرى خطاباً يُظهر الالتزام بينما يُمارس في العمق أشكالاً من التملص؟ وكيف توظف هذه الكيانات، في لحظات الأزمات، موارد اللغة لتأجيل المواجهة مع المسؤولية، وإعادة توجيه الأنظار بعيداً عن مواضع الخلل؟ بأي صيغ تُخفي السلطة، ويُعاد توزيع المسؤولية، ويُستثمر الغموض التداولي لأغراض دفاعية؟ وبأي ملامح خطابية يتجلى التحوّل من الاعتراف الفعلي إلى مجرد الإيحاء بالنية؟

من خلال استثمار أدوات التحليل النقدي للخطاب، كما طوّرها منظّروه الكبار مثل فيركلف، وفوداك، وفان دايك، تسعى هذه المقاربة إلى تعرية الميكانيزمات اللغوية التي تُنتج «بلاغة التملص» داخل بيانات رسمية تبدو للوهلة الأولى صريحة، لكنها تخفي في طياتها تفاوتاً عميقاً بين الخطاب والممارسة.

2.1 تصريح مارك زوكربيرغ حول فضيحة كامبريدج أناليتيكا: استراتيجيات خطابية لتبديد المسؤولية

أظهر مارك زوكربيرغ، في بيانه العلني إبان فضيحة «كامبريدج أناليتيكا 2018» (أنظر: <https://short-url.org/1aO3F>)، مناورات خطابية تعتمدها المؤسسات القوية للتهرب من تحمل المسؤولية المباشرة. فقد قال: «لدينا مسؤولية في حماية بياناتكم، وإذا لم نستطع، فإننا لا نستحق خدمتكم [...] لقد ارتكبنا أخطاء، ولا يزال هناك المزيد مما يجب فعله». وبالرغم من أن الخطاب يوحى بمظهر من الاعتراف بالذنب، إلا أن التحليل النقدي يُبرز أساليب لغوية وتداولية تسعى إلى التملص من المساءلة الحقيقية. استُخدم ضمير الجمع «نحن» مرارًا، ليقوم بوظيفة أيديولوجية تتمثل في إذابة المسؤولية الفردية داخل كيان مؤسسي جماعي. وقد أشار فيركلف إلى أن مثل هذا الضمير في الخطاب المؤسسي يُفضي إلى تمييع المسؤولية (Fairclough, 2003, pp. 13-15)، ولا سيما حين يصدر عن مدير تنفيذي يتعين عليه تحمّل تبعات مباشرة. كما جاءت عبارة «لقد ارتكبنا أخطاء» بصيغة مبهمّة، حيث يُلاحظ غياب فاعل محدد أو ضحية واضحة، وهو ما ينسجم مع ما تعتبره فوداك «تلطيفًا لفظيًا»، إذ تؤدي اللغة الغامضة دورًا في تخفيف حدة الخطأ المدعى (Wodak, 2001, pp. 80-83). اعتمد البيان أيضًا على تأطير زمني ينقل التركيز من المحاسبة الماضية إلى الوعود المستقبلية؛ فعبارة «لا يزال هناك المزيد مما يجب فعله» تُحوّل انتباه الجمهور من الفعل المرتكب إلى إمكانية الإصلاح، مما يتطابق مع ملاحظة فان دايك بشأن استراتيجيات النفي والتقليل التي تنتهجها النخب في خطاباتهما الرسمية (van Dijk, 1995). وبهذا، يتحقق ما يمكن تسميته بـ«التأجيل الاستراتيجي». ويمكن إبراز استراتيجيات التملص في خطاب زوكربيرغ في هذا الجدول:

الجدول 1

وظائف التملص في خطاب مارك زوكربيرغ [من إعداد الباحثة]

المكون الخطابي	المثال اللغوي	الوظيفة التملصية
التذويب الجماعي	«لدينا مسؤولية...»	إخفاء المسؤولية الفردية ضمن فاعلية جماعية

المكون الخطابي	المثال اللغوي	الوظيفة التملصية
المفردات المبهمة	«أخطاء»	التهرب من التوصيف القانوني أو الأخلاقي الدقيق
التأجيل الزمني	«هناك المزيد مما يجب فعله»	تحويل التركيز من الماضي إلى المستقبل
الشرط الأخلاقي	«إذا لم نستطع..»	تقديم صورة أخلاقية دون التزام عملي

أخيراً، لجأ الخطاب إلى نبرة أخلاقية تشي بمسؤولية معنوية، لكنها تخلو من أي التزام مادي ملموس. فجملة «إذا لم نستطع... فإننا لا نستحق» تُؤسس موقفاً أخلاقياً مشروطاً لا يلزم المتكلم بتحمل نتائج قانونية أو إدارية، وهو ما ينسجم مع تحليل التوسير لوظيفة الخطاب الأيديولوجي في استدعاء الأفراد بوصفهم «ذواتاً أخلاقية» (Althusser, 1971, pp. 127-130)، بينما يقصون فعلياً من ممارسة الفعل السياسي أو القانوني.

2.2 دفاع غوغل عن تتبع الموقع: التعتيم التكنوقراطي وتحميل المستخدم المسؤولية في معرض ردها على الاتهامات المتعلقة بجمع بيانات الموقع الجغرافي للمستخدمين دون علمهم أو بالرغم من إيقافهم للتتبع (أنظر: <https://short-url.org/1fq1C>)، قدّمت شركة غوغل تصريحاً يعتمد خطاباً تقنياً مطمئناً ظاهرياً: «نوفر أوصافاً واضحة لهذه الأدوات، وضوابط قوية تتيح للناس تشغيلها أو إيقافها».

اختيرت ألفاظ مثل «واضحة» و«قوية» بعناية لبناء صورة ظاهرية للشفافية وتمكين المستخدم. غير أن فيركلف يرى أن هذه «الصفات التقييمية» في الخطاب المؤسسي غالباً ما تؤدي وظيفة أيديولوجية، خاصة حين لا تكون مدعومة بأمثلة دقيقة أو تجارب ملموسة (Fairclough, 1992, pp. 179-182). فعبارة «ضوابط قوية» تمثل نموذجاً لما تسميه فوداك وماير بـ«الغموض الاستراتيجي»؛ إذ يبدو اللفظ دقيقاً، لكنه يفتقر إلى وضوح تقني يمكن اختباره (Wodak and Meyer, 2001, pp. 20-23).

تتضمن الجملة ترتيباً نحوياً يقدّم الفعل المؤسسي «نوفر»، ويؤخر الفعل الفردي للمستخدم، مما يعيد تشكيل بنية الفاعلية بشكل غير متوازن. يشير فان دايك إلى أن مثل هذه البنيات النحوية تُوظف لتكريس تفاوت السلطة (van Dijk, 1995)، حيث

يُفترض ضمناً أن المستخدم يمتلك المعرفة التقنية والقدرة على اتخاذ قرار، بالرغم من تعقيد الواجهة التقنية وتضليلها أحياناً.

اعتمد الخطاب كذلك على «بلاغة الاختيار»، إذ تُنسب حرية القرار إلى المستخدم من خلال القول «يمكنه تشغيلها أو إيقافها»، وهو ما يُفضي إلى تحميله مسؤولية تعرضه للانتهاك بدلاً من توجيه اللوم إلى الشركة. ويُذكر أن فوكو قد حلل مثل هذه الآليات ضمن مفهوم «حكوماتية الذات»، حيث يُمارس الضبط ليس من خلال القسر، بل عبر الإيهام بالحرية (Foucault, 1977, pp. 200-202). ويمكن توضيح علاقات السلطة مع وظائفها الأيديولوجية وأمثلتها اللغوية في هذا الجدول:

الجدول 2

بنيات علاقات السلطة ودلالاتها في تصريح شركة غوغل [من إعداد الباحثة]

علاقة السلطة	الوظيفة الأيديولوجية	المثال اللغوي	الاستراتيجية البلاغية
هيمنة الخبرة المؤسسية	يغمض التعقيد	«ضوابط قوية»	الخطاب التكنوقراطي
يحافظ على عدم التماثل المعلوماتي	يحاكي الانفتاح	«أوصاف واضحة»	ادعاءات الشفافية
تحميل المسؤولية الفردية	ينقل المسؤولية	«يمكن للناس تشغيلها أو إيقافها»	بناء وكالة المستخدم
التطبيع التقني	يطبع المراقبة	«هذه الأدوات»	التأكيد الإجرائي

2.3 تصريح تويتر حول خطاب الكراهية: سرديات التقدّم والزمنية الأدائية

عبّرت شركة إكس، في خضم الانتقادات المتصاعدة حول خطاب الكراهية في منصّتها (أنظر: <https://short-url.org/1fqzy>)، بقولها: «لقد أحرزنا تقدماً في الحد من السلوك الكريه، لكن لا يزال هناك عمل ينبغي القيام به». وبالرغم مما يبدو من نبرة بناءة، يُخفي هذا التصريح خلفه استراتيجية خطابية قائمة على «الحد التعبيري الأدنى»، حيث تُوظف اعترافات جزئية ولغة إجرائية مؤجلة بغرض كسب القبول العام دون تقديم التزامات واضحة.

ابتدأت الشركة تصريحها بعبارة «لقد أحرزنا تقدماً»، مما يُظهر اعتماداً على «إطار زمني ذاتي التمجيد» يُسلط الضوء على الماضي بوصفه إنجازاً، دون إيراد أي معايير قابلة للقياس أو أدلة ملموسة. وقد أشار فيركلف إلى أن الفاعلين المؤسستين غالباً ما يلجؤون إلى «تعميمات تقويمية» لإضفاء طابع أخلاقي على أفعالهم، دون الالتزام بمستويات الإنجاز أو الشفافية (Fairclough, 1995, p. 91). ثم لجأ الخطاب إلى تركيب نحوي تنازعي يتمثل في حرف الاستدراك «لكن» الذي جاء ليفتح قوساً للاعتراف غير المُلزم: «لكن لا يزال هناك عمل ينبغي القيام به». وقد بيّن فان ليفن أن مثل هذه التراكيب تؤدي إلى «تحييد الفاعل» وتأجيل الفعل تحت ذريعة الحاجة إلى مزيد من الوقت أو الإجراءات (van Leeuwen, 2007, pp. 107-109). والملاحظ غياب أي فاعل يُنسب إليه القيام بهذا «العمل»، مما يُفضي إلى غموض في التوجيه وفقدان للمسؤولية المؤسسية. ويمكن توضيح استراتيجيات شركة إكس الحجاجية في هذا الجدول:

الجدول 3

الآليات الخطابية لشركة إكس وآثارها ووظائفها التداولية [من إعداد الباحثة]

الآلية الخطابية	آثارها التداولية	وظيفتها التداولية
الثناء الزمني الذاتي	يُبرز الحد الأدنى من الإنجاز بوصفه نجاحاً	لقد أحرزنا تقدماً
التأجيل بالاعتراف المقيد	يُوجّل الإصلاح دون تحديد المسؤولين أو الأطر الزمنية	لكن لا يزال هناك عمل
تغيب الفاعل في المستقبل	يُخفي مَنْ يقع عليه عبء الفعل والمسؤولية	عمل ينبغي القيام به
التوازن النحوي بين الإيجاب والنقص	يُضفي مسحة من الشفافية الزائفة دون تغيير حقيقي	الجمع بين الإنجاز والقصور في صيغة واحدة

هكذا، أنتج الخطاب «وهمًا بالمساءلة»؛ إذ لم يتطرق إلى الأسباب البنوية لاستمرار خطاب الكراهية، ولا إلى التناقضات القائمة بين السياسات المُعلنة والممارسات التطبيقية. وبهذا، أعاد إنتاج ما عدّه هابرماس «تشويهاً للفعل التواصلي» في ظل هيمنة الإجراءات البيروقراطية على متطلبات الشفافية (Habermas, 1984, pp. 265-267).

2.4 خطاب آبل حول الخصوصية: أيديولوجية الاختيار الليبرالية والأبوية التكنولوجية
يكشف بيان آبل بشأن شفافية تتبع التطبيقات (أنظر: <https://short-url.org/1aOs>) عن موقف أيديولوجي متطور يحول الامتثال التنظيمي إلى خيار حر؛ إذ قال الإعلان: «نعتقد أن على المستخدمين أن يملكوا الخيار بشأن كيفية استخدام بياناتهم»، وهو ما يمكن اعتباره تعبيراً عن «أداء الأيديولوجيا الأخلاقية»، أكثر مما يبرز التزاماً تقنياً أو قانونياً فعلياً. وقد صيغ بطريقة تُبرز صورة أخلاقية مثالية دون أن تُقدّم وضوحاً في المسألة أو آليات تنفيذية ملموسة.

أُسْهِلَ التصريح بالفعل «نعتقد»، وهو فعل يُعبّر عن «المهادنة المعرفية» بدلاً من الالتزام الحازم. وقد أشار شيلتون إلى أن مثل هذه التراكيب تُستعمل في الخطاب السياسي والمؤسساتي لإضفاء طابع قيمى دون تقديم حجج موضوعية ملزمة (Chilton, 2004, p. 58). وهكذا، ظهر التصريح في صورة انحيازٍ إلى «مبدأ الاختيار» من دون ضمان تحقق فعلي له في تجربة المستخدم اليومية. ثم أُعلِيَ من قيمة «الاختيار»، بما يُظهر «تفديساً ليبرالياً زائفاً لفكرة الاستقلالية». إلا أن هذا الاختيار يبقى في الواقع محاطاً بتعقيدات تقنية قد تُقصي المستخدمين الذين لا يمتلكون خبرة رقمية كافية. وقد بينَ فان دايك أن الخطاب النخبوي غالباً ما يُرجع الإشكالات الهيكلية إلى مسؤولية الفرد، مما يُخفي الأطر البنوية غير العادلة (Van Dijk, 2006, pp. 378-381).

إضافة إلى ذلك، أُعتمد في صيغة «كيفية استخدام بياناتهم» على «التأسيّم»، مما يُحجّب الجهات الفعلية التي تستخدم البيانات، مثل الوسطاء والمعلنين وشركات البيانات. وقد صاغ فوكو هذا النمط من الخطاب ضمن مفهوم «مأسسة الرضا»، حيث تُستخدم «الاختيارات» لإخضاع الأفراد من خلال الإيحاء بالحرية لا التمكين (Foucault, 1980, pp. 134-138). ونوضّح الاستراتيجيات الخطابية في تصريح شركة آبل في هذا الجدول:

الجدول 4

الاستراتيجيات الخطابية في تصريح شركة آبل [من إعداد الباحثة]

الميزة الخطابية	أثرها البنوي	وظيفتها الأيديولوجية
المهادنة المعرفية [نعتقد]	تغطي غياب التفاصيل التطبيقية	توحي بالانحياز الأخلاقي دون التزام قانوني

الميزة الخطابية	أثرها البنوي	وظيفتها الأيديولوجية
تمجيد «الاختيار»	يخفي تعقيد الإعدادات التقنية ويحمّل الفرد مسؤولية القرار	يظهر استقلالية المستخدم بشكل مثالي
التأسيـم	يغيّب الفاعلين الحقيقيين والوسطاء	إخفاء المسؤولية
تغليب النبرة الأخلاقية على الدقة	يعزز صورة المؤسسة، ويضعف الالتزام السياسي أو الحقوقي	يستبدل الوقائع بمواقف معنوية

خاتمة

يُنْضِي تحليل الخطابات المؤسسية الصادرة عن كبريات شركات التكنولوجيا في سياقات الأزمات إلى استخلاص حقيقة مفادها أن اللغة لا تُستعمل للتسويف فحسب، وإنما تُفَعَّل كأداة لإعادة تشكيل العلاقة مع الجمهور عبر إعادة توزيع المسؤوليات وتحجيد مظاهر الفشل.

لقد أظهر الفحص النقدي لهذه الخطابات كيف تتقن هذه المؤسسات توظيف استراتيجيات لغوية تقوم على الغموض الاصطلاحي، والبنية النحوية المموّهة، والأفعال المشروطة أخلاقياً، والتأطير الزمني المتفائل، بما يسمح بإنتاج أثر تواصلِي يبدو شفافاً في ظاهره، لكنه يفتقر إلى الإلزام والمحاسبة.

تبيّن من خلال التحليل أن ما يُقدّم على أنه خطاب اعتراف أو انخراط في إصلاح ذاتي، ليس إلا شكلاً من أشكال التملص الرمزي، حيث تُعاد صياغة الحدث وتوجيه الانتباه بعيداً عن جوهر الأزمة نحو وعود مؤجلة أو قيم عامة غير قابلة للقياس. كما كشفت الدراسة عن عدم قيام آليات الإقناع في هذه الخطابات على الحجاج البرهاني أو الشفافية المعلوماتية، ولكن على استثمار الرصيد الرمزي للمؤسسة، واستحضار مقولات أخلاقية تُحاكي الحس العام دون أن تُلزم البنية الفعلية بأي تغيير. ومن ثم، فإن الخطاب المؤسسي في مثل هذه السياقات لا يبرزُ اختيارات لغوية فحسب، وإنما يُجسّد رؤية مؤسسية للعالم، تُعيد إنتاج منطق الهيمنة عبر أدوات لغوية محسوبة. وهو

ما يدعو الباحثين إلى تطوير أدوات تحليلية أكثر حساسية لمثل هذه الآليات، والانتقال من تفكيك الظواهر الخطابية إلى مساءلة البنى المعرفية والسياسية التي تنتجها وتمنحها فعاليتها الرمزية.

لائحة المراجع

أولاً-المراجع باللغة العربية

- بكار، سعيد. (2021) «خطاب الحقيقة وحقيقة الخطاب: مقارنة نقدية للخطاب السياسي». مجلة دراسات، المجلد 10، العدد 2، صص. 191-211.
- بكار، سعيد. (2022) «الاستعارة في الخطاب السياسي: مقارنة معرفية». ضمن جعفر يايوش. كتاب جماعي. من قضايا اللسانيات المعرفية. الجزائر: ألفا للوثائق، 2021. صص. 29-86.
- عبد اللطيف، عماد وسعيد بكار. (2025) «سلطة الخطاب وخطاب السلطة»، مجلة عالم الفكر، العدد 195، صص. 129-162.
- قادا، عبد العالي. (2016) بلاغة الإقناع: دراسة نظرية وتطبيقية. عمان، دار كنوز المعرفة للنشر والتوزيع.
- قادم، أحمد وكمال الزماني. (2022) الحجاج وشرعنة الخطاب السياسي. عمان، دار كنوز المعرفة للنشر والتوزيع.
- لحويديق. عبد العزيز. (2015) نظريات الاستعارة في البلاغة الغربية: من أرسطو إلى لايكوف ومارك جونسون. عمان، دار كنوز المعرفة للنشر والتوزيع.

ثانياً-المراجع باللغة الأجنبية

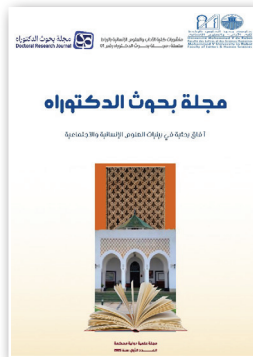
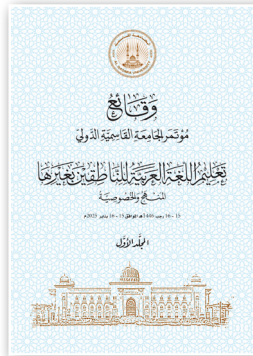
- Althusser, Louis. (1971) "Ideology and Ideological State Apparatuses (Notes Towards an Investigation)", In Louis Althusser. Lenin and Philosophy and Other Essays, Translated by Ben Brewster. New York and London, Monthly Review Press, 1971. pp. 142-7, 166-76.
- Chilton, Paul. (2004) Analyzing Political Discourse: Theory and Practice. London and New York, Routledge.
- Fairclough, Norman. (1992) Discourse and Social Change.



- Cambridge, Polity Press.
- Fairclough, Norman. (1995) *Critical Discourse Analysis: The Critical Study of Language*. New York, Longman.
 - Fairclough, Norman. (2003) *Analysing Discourse: Textual Analysis for Social Research*. London and New York, Routledge.
 - Foucault, Michel. (1977) *Discipline and Punish: The Birth of the Prison*. (Translated by Alan Sheridan). New York, Random House Vintage Books.
 - Foucault, Michel. (1980) *Power/Knowledge: Selected Interviews and Other Writings, 1972-1977*. (Translated by Clin Gordon et al). New York, Pantheon Books.
 - Habermas, Jürgen. (1984) *The Theory of Communicative Action: Reason and the Rationalization of Society*. Vol. 1. (Translated by Thomas McCarthy). Boston, Beacon Press.
 - Van Dijk, Teun. (1993) *Elite Discourse and Racism*. London, SAGE Publications.
 - Van Dijk, Teun. (1995) *Elite Discourse and the Reproduction of Racism*. London, SAGE Publications.
 - Van Dijk, Teun. (2006) "Discourse and Manipulation", *Discourse and Society*, 17(3), pp. 359–383.
 - Van Dijk, Teun. (2009) "Critical Discourse Studies: A Sociocognitive Approach", In Ruth Wodak & Michael Meyer. Eds. *Methods of Critical Discourse Analysis*. Second Edition. London: SAGE Publications. Pp. 62-86.
 - Van Leeuwen, Theo. (2008) *Discourse and Practice: New Tools for Critical Discourse Analysis*. New York, Oxford University Press.
 - Wodak, Ruth & Michael Meyer. (2009) "Critical Discourse Analysis: History, Theory, Agenda, and Methodology». In Ruth

- Wodak and Michael Meyer. Eds. *Methods of Critical Discourse Analysis*. Second Edition. London, SAGE Publications. Pp. 1-33.
- Wodak, Ruth. (2001) "The Discourse-Historical Approach", In Ruth Wodak & Michael Meyer. Eds. *Methods of Critical Discourse Analysis*. London. Thousand Oaks. New Delhi, SAGE Publications. pp. 63-94.

صدر حديثاً





Guest Editor's Preface

First, I would like to express my gratitude to professor **Hafid Ismaili Alaoui** for giving me this opportunity to be the guest editor of this volume dedicated to Critical Discourse Analysis (CDA); this very trust testifies to the character of this researcher and his keen interest in spreading new knowledge, especially when it comes from young researchers who have been privileged with the access and availability of the Internet and its abundant resources to read and review the newest works in both the Arab and Western world.

Even though the articles of this volume are a result of putting to good use the research done in the Western World on Discourse Analysis, it also confirms the universal nature and objectives of human knowledge, i.e. a means to understand the world and make it better. It is in this context that the approaches of CDA have a role to play since they belong to a modern trend aiming at making use of discursive and linguistic analyses to improve societies; that is to say that the word 'critical' in the title of this field stands for constructively critiquing damaging, manipulating, and power abusing discourses that legitimize inequality, racism, xenophobia, and all other vices in our communities.

Therefore, it is only fair to say that CDA is not concerned with studying the stylistics of literature, rather it is focused on critiquing influential masses discourses in the media, politics, education, everyday conversations, and the likes of which when they impact political decision making, societal interactions, creating individual and group identities, etc. In brief, CDA is not a mere stylistic endeavor or a skill used by researchers to showcase their analytical and linguistic competencies. That is why, the researchers working in this field write in a simple, comprehensible, academic and straightforward style; for the main purpose at sight is to elucidate, sensitize, and liberate.

Indeed, CDA is by nature multidisciplinary. This springs from the established conviction that no one approach could suffice or claim to possess the capacity to provide all the answers when trying to understand text and discourse. It is true that discourse is a text, a sequence of sentences. However, it is also discursive practice, a chain made up of an array of intertextual genres and allusions. Moreover, it is a social practice, an act aiming at influencing the society, be it by reproducing the state of affairs or changing it. Thus, in order to study text, a linguistic theory is

indispensable; and to study the discursive practice pragmatic and literary theories are needed (for example, Mikhail Bakhtin) and a philosophical theory as well (for instance, Michel Foucault); and to study the social practice drawing on theories that are social, political, historical, etc. is necessary. In other words, discourse is multidimensional phenomenon that requires a multidisciplinary approach.

After this concise introduction about the concept of CDA, I move on to a brief overview of the articles included in this volume. It is worth noting here that the participants are mostly PhD students or newly PhD holders, which explains the recency of the contributions and the uniqueness of this work, but it also embodies the growing interest in this field of CDA by a new generation of researchers that drift away from the conventional schools of literary criticism that have been predominant in the Arabic research centers for decades.

The contents of this Volume

This CDA volume contains sixteen articles divided into six sections. The first is on the relationship between CDA and linguistics. Here, **Abdellatif Albadadi** explained the concept of discourse by referring to linguistic and philosophical perceptions. Thus, his article is indispensable to learn about the evolution of this concept linguistically and philosophically. The second article is by **Bojamaa Ikhijem** who studied the linguistic background of three CDA approaches, the Dialectic-Relational Approach of Norman Fairclough, the socio-cognitive approach of Teun van Dijk, and the Discourse-Historical approach of Ruth Wodak. The researcher traced how these approaches have benefited from linguistic concepts in analyzing texts and unveiling their explicit and underlying meanings. The study in this section is of a practical nature, was carried out by **Kamal Ammi**, who analyzed the speech Benjamin Netanyahu addressed to the Iranian people after the start of the war on Iran. The researcher used concepts from Critical Linguistics in studying the language of this discourse lexically, syntactically and pragmatically while throwing light on the mechanisms of manipulation used in this political speech.

The second section includes two articles on the cognitive trend of CDA. The first is an analysis by **Said Bakkar** of a set of Hassani proverbs on Sahraoui women. The researcher used the approach of Critical Metaphor Analysis to pinpoint the main metaphors that frame how the Sahraoui sees women. His analysis resulted in showcasing some negative connotations attributed to Hassani women. Moreover, and in a pioneering work in academic studies in Arabic, **Khadija Bouzzit** analyzed

the metaphors of love in Moroccan Darija using Critical Metaphor Analysis. In this study, she illustrated how the Moroccan perceives love, the ramifications of this perception, and its impact on the position of Moroccan women and their social status.

The third section is devoted to semiotic trends in CDA as manifested in the recent works on language and images. The first study by **Ibrahim Chokri** analyzes a video ad for an Islamic Bank called ‘Umnia Bank’ from a socio-semiotic perspective. The researcher sheds lights on the use of language, images, narration and argumentation in persuading the consumers of becoming customers of this bank. He also explained the religious connotations utilized by the bank to influence its audience. The second study is by **Mustapha Daou** who investigated the comments of Fawzi Bushra on the fall of three Arab leaders in the Arab Spring, namely Hosni Mubarak, Muammar Gaddafi, and Abdullah Saleh. The researcher used the multimodality approach to disclose the coherence between the language of reports and their images. He also determined the constituents of Fawzi Bushra’s rhetoric in his comments.

The Fourth section comprises three fields in CDA. **Chaymae Elbahtari** studied the evasion strategies in the discourse of the Tech companies (Facebook, Google, Twitter, and Apple) during crises. She brought to light the linguistic tools used by these companies such as semantic vagueness, temporal reframing, collective dissolution, and unspecified referentiality, etc. to rid themselves of responsibility, neutralize the critique, and redirect the public attention. The second exceptional study by **Adelwahab Elkachkouri** studied Critical Language Awareness (CLA) as a concept that goes beyond Language Awareness’. The researcher concludes by urging language teachers to make use of CLA in teaching language and its relation to power and ideology. The third article is by **Emad Abdul-latif** is a study wherein he analyzed some Egyptian fables that accentuate the relationship between the human and power in the popular Arab storytelling. Here, he outlined the rhetorical strategies used by popular storytellers to critique, resist, and disclose power such as: double entendre, symbolism, examples, sarcasm, euphemism, and irony.

The fifth section is composed of three translations. The first is by **Hafid Ismaili Alaoui** for a chapter titled ‘The rapprochement between CDA and cognitive linguistics’ and makes up the sixteenth chapter of Adèle Petitclerc on CDA. This chapter is a rich one for those who are interested in cognitivist trends

of CDA, especially the works advanced by Veronica Koller and Christopher Hart. The second translation was made by **Mohammed Bakkar** for an article by Martin Reisigl titled ‘The Historical-Discourse Approach’ from the Routledge Handbook of Critical Discourse Studies. This article is important for anyone who is interested in this approach because it details its characteristics, concepts, and how to apply it. The last translation in this volume devoted to CDA is by a hard-working and active researcher in CDA, **Mohammed Saoudane**, who worked on the latest version of Norman Fairclough’s approach, which he developed with his wife Isabella Fairclough. The article investigates ethical critique in CDA; thus, it is quite important and insightful for it presents a new perspective to the notion of bias in CDA that is different from the one endorsed by Norman Fairclough’s in his previous works.

The sixth and last section as the custom of the journal goes is not related to the main theme, CDA in this case, and it includes a study and two translations. The Study by **Fadoua Jmoula** analyzed the linguistic properties of the names of some prominent figures in the Moroccan Sahara and their significance based on a published dictionary of proper names. She started her analysis by analyzing the sound, morphology, and derivation. **Mohamed Wahidi** translated an article by Jonathan Owens titled ‘The foundations of the old Arabic-Neo Arabic dichotomy’, which lays out the main differences between old and neo-Arabic. The article suggests revisiting these differences by taking into consideration the historical context in which they developed. The last article in this section by **Sourour Hachicha** is a translation of an opinion article by Ray Jackendoff ‘The parallel architecture in language and elsewhere’. It is an article in which Jackendoff argues that linguistic representations rely on three independent generative systems, namely phonological, syntactic, and semantic structures—plus a system of interface links.

Said Bakkar

Essemara’s Multidisciplinary College

Ibn Zohr University



Editor-in-Chief's Foreword

Launching a peer-reviewed journal in the field of linguistics may appear to be a bold undertaking, given the considerable time, effort, and material as well as moral investment it demands. Nevertheless, we have embraced this endeavor with strong hope that this research platform will emerge as a distinguished scholarly forum and a meeting point for researchers and scholars in linguistics and discourse analysis. It is envisioned as a multilingual venue that reflects cultural and intellectual diversity and fosters academic dialogue among researchers from around the world.

For decades, we have taken upon ourselves a firm commitment to support and engage in rigorous research. Linguist Journal comes as a natural extension of that mission, aiming to keep pace with the rapid scholarly and intellectual progress taking place in the field of modern linguistic studies.

We firmly believe that the quality of research begins with careful selection of topics, sound methodology, rigorous peer review, and adherence to internationally recognized academic publishing standards. Accordingly, the Journal adopts a meticulous review policy to ensure a level of scholarly excellence that meets the expectations of the academic community it addresses.

We would like to extend our sincere thanks to Prof. Dr. Leila Mounir, Dean of the Faculty of Arts and Humanities at Mohammed V University in Rabat, for her generous support and steadfast commitment to the continuity of the journal.

In conclusion, we warmly welcome all researchers and scholars along with their studies and contributions. We invite them to join this academic project and enrich it with their work. We look forward to Linguist Journal becoming a qualitative addition to the field of linguistic studies and a radiant scholarly beacon both in the Arab world and internationally.

May God grant us success

Editor-in-Chief

Prof. Hafid Ismaili Alaoui



Editorial of the Issue

Since the publication of its early issues, Al-Lissani Journal has demonstrated a clear distinction and a unique identity, which quickly earned it the attention and trust of readers, including linguists and researchers. It secured a foothold in the field of linguistic research both within Morocco and abroad, thanks to the depth, originality, and rigor of the studies it published contributions made by a number of renowned scholars.

Since the journal ceased publication after releasing the four issues of its first volume, researchers and interested parties from inside and outside Morocco have continued to inquire about it and expressed a strong desire to publish in it. This motivated us to prioritize the resumption of this respected academic platform, as part of a broader strategy aimed at advancing scientific research within our institution, by encouraging all purposeful initiatives.

Today, we are pleased to present this new issue of the Journal to readers, and we sincerely hope that the Journal continues with the same excellence that serves scientific research in general, and linguistic research. We aim to offer researchers valuable and innovative contributions in the field of linguistics—an area in which our institution has always held a pioneering role, both locally and in the Arab world.

I would like to express my gratitude to Professor Hafid I. Alaoui, the Journal's director and editor-in-chief, for his dedicated efforts and strong commitment to keeping the Journal under the umbrella of the Faculty of Letters and Human Sciences, Mohammed V University in Rabat. I also thank all members of the editorial board for their support of this outstanding academic project, and we hope for the Journal's continued publication and regularity.

Administrative Director

Prof. Laila MOUNIR

Acting Dean, Faculty of Letters and Human Sciences

The Rhetoric Of Resistance: Folklore And The Praise Of Words

Pr. Emad Abdul-Latif 267

Le Rapprochement Entre Cda Et Cognitive Linguistics

Prof. Hafid Ismaili Alaoui 287

The Discourse-Historical Approach

Mohammed Bakkar 308

A Procedural Approach To Ethical Critique In Cda

Dr. Mohamed Saoudane (Translator) 341

Proper Names In The Moroccan Sahara

Fadoua Jmoula 373

The Foundations Of The Old Arabic – Neo Arabic Dichotomy

Jonathan Owens 403

The Parallel Architecture In Language And Elsewhere

Sourour Hachicha..... 427



TABEL OF CONTENTS

Editorial Of The Issue

Prof. Laila Mounir 10

Editor-In-Chief's Foreword

Prof. Hafid Ismaili Alaoui..... 11

The Linguistic And Philosophical Frameworks Of The Concept Of Iscourse In Contemporary Western Thought

Prof. Abdellatif Albadadi..... 17

Linguistic References Of Critical Discourse Analysis Morocco

Boujamaa Ikhijem 36

Netanyahu's Speech To Iranian People

Kamal Ammi 71

Metaphorical Conception Of Women In Hassani Proverbs

Dr. Said Bakkar 107

A Critical Analysis Of Love Metaphors In Moroccan Arabic

Khadija Bouzzit 129

Rhetoric Of Television Commentary

Mustapha Daou 195

Between Transparency And Opacity

Chaymae Elbahtari..... 234

Teaching Critical Language Awareness

Adelwahab Elkachkouri 249

Peer Reviewers for This Issue

- Ahmiani Otman
- ALBadadi Abdellatif
- Bakkar Mohammed
- Bakkar Said
- Boulhoch Fatima
- Choukri Ibrahim
- Ghelfane Mostafa
- Karim Asma
- Mahdar Omar
- Montaser Amien
- Rajouane Mustapha
- Sane Mo Yagi

CONTRIBUTORS TO THIS ISSUE

- Abdul-latif Emad:** is a professor of rhetoric and discourse analysis. He works at Qatar University and studied Arabic rhetoric and political discourse analysis at Cairo University (Egypt) and Lancaster University (England). He is the Editor-in-Chief of “Khitabat” Journal and the founder of ‘Balaghat Al- Jumhour’ a discipline interested in the rhetorical empowerment of audiences. His recently published books are (The New Arabic Rhetoric: Paths and Approaches, 2021) and (Political Discourse Analysis: Rhetoric, Power, and Resistance, 2019).
- ALBadadi Abdellatif:** is a Professor of Arabic Language and Literature, Regional Academy of Education and Training for the Tangier–Tetouan–Al Hoceima Region, Kingdom of Morocco. Visiting Professor at the Faculty of Letters and Humanities, Abdelmalek Essaâdi University – Tetouan, responsible for teaching Methods of Discourse Analysis in the Master’s program in Hermeneutics and Linguistic Studies. He obtained his PhD degree in Discourse Analysis (2021) from Ibn Zohr University, Agadir. His research interests revolve around Text Linguistics and Discourse Analysis, Critical Discourse Studies, Cognitive Linguistics, and Systemic Functional Linguistics
- Ammi Kamal:** A High School Teacher of Arabic Language. A PhD student in (Textual Linguistics), in the (NUMECOL) laboratory which is concerned with digitization, education, communication and languages, at the (Higher Institute of Education and Training) at the University of Ibn Zohr, Agadir, Kingdom of Morocco. A Masters holder in Textual Science and Discourse Analysis from the Faculty of Arts and Humanities of Ibn Zohr University, Kingdom of Morocco, in 2024, interested in Textual Linguistics and Critical Linguistics.
- Bakkar Mohammed:** is a professor of English and a translator. He holds two Master’s degrees: one in Applied Linguistics (in English) and another in Maghreb Arab History (in French). His main research interests include political Islam and democracy in the Arab world, critical thinking, populism, and critical discourse analysis.
- Bakkar Said:** is an Associate Professor of Discourse Analysis in the Department of Applied Foreign Languages at Smara multidisciplinary College, Ibn Zohr University. He earned his PhD degree in Political Discourse Analysis (2020) from Ibn Zohr University and has published many books, studies and articles in his field of work. His research interests include critical discourse analysis, critical linguistics, systemic functional linguistics, conceptual metaphors, social semiotics, and multimodality.
- Bouzzit Khadija:** is a secondary school teacher. She has a Master's degree in Text Linguistics and Discourse Analysis from Ibn Zohr University in Agadir, Morocco, in 2024. She is currently a doctoral student specializing in the study of emotional metaphors in Moroccan languages. Her research interests include cognitive linguistics, conceptual metaphor theory, critical analysis of metaphor, and Moroccan languages.
- Choukri Ibrahim:** Doctoral researcher and Educational Inspector of Secondary Education specializing in Arabic language. He is affiliated with the Laboratory of Linguistic and Cultural Systems at Ibn Zohr University, Agadir, Kingdom of Morocco. His doctoral research focuses on semiotic discourse in Morocco. His research interests include social semiotics, critical discourse analysis, advertising, and life skills.
- Daou Mustapha:** is a teacher of Arabic language in secondary education at Abdallah Ibn Yassine High School, under the Provincial Directorate of Inezgane Ait Melloul, Kingdom of Morocco. Holder of a Master’s degree (2024) in Text Linguistics and Discourse Analysis. Currently a

CONTRIBUTORS TO THIS ISSUE

PhD candidate. His research interests focus on metaphor in general, metaphor in cognitive linguistics, semiotics, and multimodality.

Elbahtari Chaymae: is a PhD researcher at the Laboratory of Methodological Integration in Discourse Analysis, Faculty of Arabic Language, Cadi Ayyad University, Marrakesh, Morocco. Her research interests focus on critical discourse analysis, gender theory, argumentative discourse, and the study of fallacious persuasive strategies.

Elkachkouri Abdelwahab: is an Arabic Language Teacher in secondary education since 2017, currently working at Ibn Al-Haytham High School in Imintanoute, Morocco. He holds a Bachelor's degree in Arabic Studies from the Faculty of Arts and Humanities at Ibn Zohr University (2014) and a Master's degree in Text Science and Discourse Analysis from the same university (2024). He is interested in creative writing particularly poetry, and research in linguistics and discourse analysis.

Ikhjem Bojamaa: PhD student Boujamaa IKHIJEM (linguistics and discourse analysis) Faculty of Arabic Language, Cadi Ayyad University, Marrakesh, Kingdom of Morocco. He earned his master's degree in Text Science and Discourse Analysis from Ibn Zohr University, Agadir, 2024. His research interests revolve around discourse analysis and critical discourse analysis.

Hachicha Sourour: is a Tunisian researcher and academic. She received her PhD degree from Mannouba University, Tunisia, in (2016). She serves as an associate professor of linguistics, in the Department of Arabic, Faculty of Letters and Human Sciences, Sfax University, Tunisia. Her research interests include: lexicon, semantics and syntax in cognitive linguistics

Ismaili Alaoui Hafid: Professor of Linguistics and Discourse Analysis in the Department of Arabic Language at the College of Humanities and Social Sciences, University of Sharjah, United Arab Emirates, and the Department of Arabic Language, Faculty of Arts and Humanities, Mohammed V University in Rabat, Kingdom of Morocco. He obtained his PhD in Linguistics from Hassan II University in Casablanca, Morocco, in 2004. His research interests include linguistics, legal language, mental lexicon, argumentation, and discourse analysis.

Ajmoula Fadwa: Bachelor's degree in Arts from the Department of Arabic Language and Literature, specialization in Linguistics. Diploma of Advanced Studies on the topic: "Linguistic Pioneering in Contemporary Morocco". Training and Research Unit: Writing Methods in the Islamic West. Faculty of Arts and Humanities.

Saoudane Mohamed: is a researcher in linguistics and discourse analysis. He is affiliated with the Laboratory of Didactics, Languages, Media, and Dramaturgy at the Faculty of Languages, Arts and Humanities –Ibn Tofail University, as well as the Laboratory of Educational Thought and Teaching Methods at the Regional Center for Education and Training– Souss-Massa. He completed his doctoral dissertation on language policy through the lens of critical discourse analysis. His research interests lie in sociolinguistics, translation, discourse analysis, and critical discourse studies.

Wahidi Mohamed: is a Full Professor of linguistics in the Department of Arabic language, Ecole Normale Supérieure, Moulay Ismail University, Mekes-Morocco. Prof. Mohamed Wahidi received his PhD degree in Arabic comparative linguistics (winter 2000) from Mohamed V University, Rabat. His research interests include: Arabic comparative syntax, generative syntax, Arabic historical linguistics.

RULES OF PUBLISHING

Citation Style:

- The journal follows the APA (American Psychological Association) 7th edition citation style.
- Full citation guidelines are available on the journal's website or the APA website.

Other requirements for publication:

- If the article is a translation, include the original text with full citation.
- Abstracts in Arabic and English, each between 250 and 300 words.
- A list of 5 to 7 keywords.
- A brief biography of the author (no more than 200 words) in Arabic and English.
- The author's detailed CV.

Publishing Procedure:

- All materials must be submitted via the journal's website (Submit Publication Request).
- Authors will receive confirmation once their submission meets the requirements.
- The journal will notify the author within 10 days whether the submission is formally accepted or rejected and whether it will proceed to peer review.
- Submissions that meet the publishing criteria are sent for blind peer review.
- Authors are informed of the review outcome (acceptance or rejection) within one month of confirmation.
- If rejected, the journal is not obligated to provide reasons.
- If reviewers request revisions, the author will be notified and must make the changes within the specified deadline.
- Authors must ensure their texts are properly edited and proofread according to international academic standards.
- The journal reserves the right to republish the article in any beneficial format, with notification to the author.
- Once a submission is accepted for final publication, it cannot be published elsewhere.
- Authors may republish their work one year after its original publication, with notification to the journal.
- The journal does not offer financial compensation for published materials and does not charge for publication.

Disclaimer:

- Published articles do not reflect the opinion of the journal.
- The author is solely legally responsible for their work.

Submission Emails:

Submit papers via the journal's website (Submit Publication Request):

The Journal's e-mail
linguist@linguist.ma
linguistflshr@gmail.com

For more information, visit the journal's website:
<https://linguist.ma>

RULES OF PUBLISHING

Linguist is:

- A peer-reviewed international scientific quarterly journal specialized in linguistics.
- The journal accepts submissions in Arabic, English, French, Italian, German, Spanish, and Portuguese.
- The journal accepts original research, translations, and reviews, provided that translated studies or books are of significant importance.

Journal Mission:

- Contribute to the dissemination of scholarly linguistic culture.
- Advance linguistic research within Arabic culture.
- Keep up with current linguistic research developments and epistemological shifts.
- Inform researchers and interested readers about the most important publications in the field of linguistics.
- Promote interdisciplinary dialogue by focusing on cross-disciplinary linguistic studies.

Journal Focus:

- Publishes serious research and studies in the field of linguistics.
- Strives to keep up with global developments in linguistic research through translations of studies published in top international linguistic journals.
- Encourages discussion on contemporary linguistic issues.

Specificity and Uniqueness:

- The journal publishes original papers that have not been previously published or submitted elsewhere.
- Submitted materials must relate to linguistics, whether theoretical, applied, or translated research.
- Research must adhere to recognized academic standards.
- Submissions must comply with the publishing guidelines detailed on the journal's website.
- Word count should be between 5,000 and 9,000 words, including appendices.

Conditions for publication

- The journal publishes reviews of recent publications, whether translated into Arabic or not.
- Basic conditions for book reviews include:
 - The book must fall within the journal's scope.
 - Selection of the book must be based on objective criteria: importance, academic value, contribution to knowledge, and benefit of reviewing.
 - The book must have been published within the last five years.
- Reviews must include:
 - Book title, author, chapters, number of pages, publishing house, and publication date.
 - A brief introduction to the author and translator (if applicable).
 - Overview of key elements: objectives, content, sources, methodology, and structure.
 - Thorough analysis of the book's content, highlighting main ideas and themes, using critical tools and comparative methodology.
 - Review length should be between 2,000 and 3,000 words. Reviews up to 4,000 words are accepted if they focus on deep analysis and comparison.

Managing Director

Pr. Mounir Laila

Dean on the Faculty of Letters and Human Sciences Rabat

Responsible Director and Editor-in- Chief

Pr. Hafid Ismaili Alaoui

Consulting Board

Prof. Abdelmajid Jahfa (Morocco)	Prof. Hamza Al-Mozainy (Saudi Arabia)	Prof. Mohammad Alabd (Egypt)
Prof. Abderrahmane Boudraa (Morocco)	Prof. Hassan Ali Hamzé (Lebanon/Qatar)	Prof. Mohammed Rahhali (Morocco)
Prof. Abderrazak Bannour (Tunisia)	Prof. Hisham Ibrahim Abdulla Al-Khalifa (Iraq)	Prof. Mostafa Ghelfane (Morocco)
Prof. Ahmed Alaoui (Morocco)	Prof. Mbarek Hanoun (Morocco)	Prof. Murtaadha J. Bakir (Iraq)
Prof. Ahmed Moutaouakil (Morocco)	Prof. Michel Zakaria (Lebanon)	Prof. Saad Maslouh (Kuwait/Egypt)
Prof. Ezzeddine Majdoub (Tunisia)	Prof. Mohamed Ghalim (Morocco)	Prof. Salah Belaid (Algeria)

Editorial Team

AbdalRahman Teama Hassan (Sultan Qaboos University, Oman)	Laila Mounir (Mohammed V University, Morocco)
Abdellatif Tahiri (Mohammed V University, Morocco)	Mahrous Borieek (Qatar University, Qatar)
Abdulrahman Hassan Albariqi (King Khalid University, Saudi Arabia)	Mohamed Sahbi Baazaoui (Al Wasl University, UAE)
Amira Ghenim (University of Tunis, Tunisia)	Mohammed Derouiche (Mohammed V University, Morocco)
Aqeel Hamed Alzammai Alshammari (Qassim University, Saudi Arabia)	Mourad Eddakamer (Mohammed V University, Morocco)
Azeddine Ettahri (Mohammed V University, Morocco)	Muurtadha Jabbar Kadhim (University of Kufa, Iraq)
Azza Shbl Mohamed Abouelela (Cairo University, Egypt/ Osaka University, Japan)	Nohma Ben Ayad (Mohammed V University, Morocco)
Eiman Mohammed Mustafawi (Qatar University, Qatar)	Nourddine Amrous (Mohammed V University, Morocco)
Elmellakh Mhammed, (Cadi Ayyad, University, Morocco)	Otman Ahmiani (Mohammed V University, Morocco)
Emad Zapin (United Arab Emirates University, UAE)	Ouafaa Qaddioui (Mohammed V University, Morocco)
Essa Odeh Barhouma (The Hashemite University, Jordan)	Rachida Lalaoui Kamal (Mohamed V University, Morocco)
Habiba Naciri (Mohammed V University, Morocco)	Redoine Hasbane (Mohammed V University, Morocco)
Hassan Khamis Elmalkh (Al Qasimia University, UAE)	Sane Yagi (Sharjah University, UAE)
Karim Bensoukas (Mohammed V University, Morocco)	Waleed Alanati (UNRWA University, Jordan)
Khalid Lachheb (New York City University, USA)	

Dépôt Légal: 2019PE0001
ISSN: 2665-7406 (Online)
E-ISSN: 2737-8586 (Print)

The Journal's e-mail
linguist@linguist.ma
For more information, visit the journal's website
<https://linguist.ma>

Volume (2) - Issue (4) - 2025

Dépôt Légal: 2019PE0001
ISSN: 2665-7406 (Online)
E-ISSN: 2737-8586 (Print)

E-mail Address

linguist@linguist.ma

Journal's Website

<https://linguist.ma>

اللساني **linguist**

An international peer-reviewed quarterly journal specializing in linguistics issued by the Faculty of Arts and Humanities

Mohammed V University of Rabat - Morocco

Critical Discourse Analysis



Volume (2) - Issue (4)

2025



www.the-linguist.com

ISSN: 2665-7406

E-ISSN: 2737-8586